

Kura-Kura yang Sombong

傲慢的烏龜

Ada seekor kura-kura yang sombong dan merasa dirinya lebih pantas terbang dibandingkan berenang di perairan. Dia jengkel karena memiliki tempurung keras yang membuat tubuhnya terasa berat.

有一隻烏龜傲慢自大，覺得自己比在水里游泳更值得飛行。他之所以生氣是因為他堅硬的外殼使他的身體感到沉重。

Dia pun kesal melihat teman - temannya sudah berpuas diri dengan berenang. Saat melihat burung yang bebas terbang di langit, kejengkelannya kian bertambah.

看到快樂游泳的烏龜朋友們，他很生氣。當他看到在天上自由飛翔的鳥兒時，他的怒氣甚至更大。

Suatu hari, kura-kura ini memaksa seekor angsa untuk membantunya terbang. Siangsa setuju. Dia mengusulkan agar si kura-kura berpegangan pada sebatang kayu yang akan diangkatnya.

有一天，這隻烏龜強迫一隻鵝幫助他飛翔。鵝同意了。鵝建議烏龜抓住他要提起的木頭。

Karena tangan kura-kura agak lemah, dia menggunakan mulutnya yang lebihkuat. dia pun akhirnya bisa terbang dan merasa bangga.

由於烏龜的手有些虛弱，因此會使用更堅固的嘴巴咬住木頭。他終於能夠飛行並感到自豪。

Melihat teman-temannya yang tengah berenang, dia ingin menyombongkan diri. dia lupa bahwa mulutnya harus terus dipakai untuk menggigit kayu. Dia pun terjatuh dengan keras. Beruntung, dia selamat berkat tempurung yang pernah dibencinya.

看到他的朋友們正在游泳，他想吹噓自己。竟忘了他的嘴必須用來咬木頭。他嚴重的摔倒了。幸運的是，他曾經討厭的貝殼幫他得以倖存。